

I

Óscar Esplá (1886-1976) / Pedro Salinas (1973)

*Lírica española, Op. 54*

Cuaderno I "Bocetos levantinos"

- I. Evocación costeña
- II. Danza del valle
- III. Canción de cuna
- IV. Paso de baile serrano
- V. Canto de la Umbría (Nocturno)
- VI. Ritmos de la huerta

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

*Simfonia núm. 34, en do major, K 338*

*Sinfonía N° 34, en Do mayor, K 338*

- I. Allegro vivace
- II. Andante di molto (più tosto Allegretto)
- III. Finale: Allegro vivace

**Orquestra de la Comunitat Valenciana**

**James Gaffigan**, director

Palau Altea Centre D'Arts, Altea

1 de setembre · septiembre de 2022 · 20.00 h

Auditori, Torrent

2 de setembre · septiembre de 2022 · 20.00 h

Auditorio, Torre Vieja

3 de setembre · septiembre de 2022 · 19.00 h

Duració · Duración aproximada: 1 h 30 min  
(Amb descans · Con descanso de 25 min)

II

Robert Schumann (1810-1856)

*Simfonia núm. 3, en mi bemoll major,*

*Op. 97, "Renana"*

*Sinfonía N° 3, en Mi bemol mayor,*

*Op. 97, "Renana"*

- I. Lebhaft
- II. Scherzo: Sehr mäßig
- III. Nicht schnell
- IV. Feierlich
- V. Lebhaft

# LES ARTS

## TEMPORADA 2022 · 2023

### ÒPERA

Zelle  
 Anna Bolena  
 La bohème  
 Jenůfa  
 Cendrillon  
 Alcina  
 Don Giovanni  
 Tristan und Isolde  
 L'incoronazione di Poppea  
 Ernani

### SARSUELA

El cantor de México

### DANSA

Alma - Sara Baras  
 Opening Night - La Veronal  
 Carmen - Compañía Nacional de Danza

### LIED

Andrè Schuen  
 Christian Gerhaher  
 Marina Rebeka  
 Nadine Sierra  
 Marianne Crebassa

### GRANS VEUS

Cecilia Bartoli  
 Juan Diego Flórez

### SIMFÒNIC

James Gaffigan  
 Pablo González  
 Zubin Mehta  
 Vasily Petrenko  
 Gustavo Gimeno  
 Antonello Manacorda  
 Andrés Orozco-Estrada  
 Fabio Luisi

### BARROC I MÚSICA ANTIGA

La Tendresa  
 Concerto 1700  
 Capella de Ministrers  
 Al Ayre Español

### FLAMENCO

Tomatito  
 Família Rancapino  
 Marina Heredia  
 José Cortés "Pansequito"  
 Alba Molina

### ALTRES MÚSIQUES

Wim Mertens  
 Melody Gardot  
 Rufus Wainwright

### MÚSIQUES VALENCIANES

Pep Gimeno "Botifarra"  
 Neus Ferri  
 Marala  
 Mireia Vives i Borja Penalba  
 Esther

### PER A TOTS

Jornada portes obertes  
 La commedia è (in) finita  
 Matins a Les Arts  
 Preestrena fins a 28  
 Les Arts volant  
 Marató Mozart  
 Perspectives  
 Conferències Ramon Gener  
 Les Arts a La Filmoteca  
 Berklee a Les Arts  
 Les Arts a l'IVAM  
 Les Arts al Belles Arts  
 Les Arts amb Tu  
 Les Arts és Inclusió  
 Nit a Les Arts

LES ARTS ÉS *Per a tots*

# LES ARTS AMB TU

Orquestra de la Comunitat Valenciana

PALAU DE LES ARTS  
REINA SOFÍA

TEMPORADA  
2022·2023



ENTRADAS  
lesarts.com  
96 197 59 00





**JAMES GAFFIGAN**  
Director

D'origen novaiorqués, James Gaffigan és aclamat per la seua musicalitat i una forma natural de dirigir. Destaca internacionalment com un dels directors dels Estats Units més rellevants del panorama musical. És director musical de Les Arts i de l'Orquestra de la Comunitat Valenciana i, a partir de la temporada 2023-2024, de la Komische Oper de Berlín, així com principal director invitat de l'Orquestra Filharmònica de la Ràdio dels Països Baixos i de la Trondheim Simfoniorkester & Opera. També és director musical de la Verbier Festival Junior Orchestra. El seu període com a director titular de la Simfònica de Lucerna ha influït considerablement en el perfil de l'orquestra, cosa que ha fet incrementar gires i gravacions, sempre amb molt d'èxit.

Col·labora amb les orquestres més importants, entre les que destaquen Concertgebouw d'Amsterdam, París, Nacional de França, Age of Enlightenment, Radio de Baviera, Deutsches Symphonieorchester de Berlín, Staatskapelle de Dresden, Tonhalle de Zuric, Metropolitana de Tòquio, les simfòniques de Londres, Viena, WDR de Colònia i la BBC, a més de les filharmòniques de Los Angeles, Londres i Munic. Als Estats Units ha dirigit les filharmòniques de Nova York i Los Angeles, les orquestres de Cleveland i Filadèlfia, així com les simfòniques de Chicago, Montreal, Pittsburgh, Saint Louis, San Francisco i Toronto, entre d'altres. Com a director d'òpera, Gaffigan és assidu en el Metropolitan de Nova York, Munic, Viena, Hamburg, Chicago, Zuric, Amsterdam i Glyndebourne.

Gaffigan va obtenir el primer premi en el Concurs Internacional de Direcció Sir Georg Solti l'any 2004. Des de 2009, durant un període de tres anys, va ser director associat de la Simfònica de San Francisco, un lloc que va perfilar per a ell Michael Tilson Thomas. Amb anterioritat havia sigut assistent de l'Orquestra de Cleveland, on va treballar amb el mestre Franz Welser Möst. En Les Arts ha dirigit *Requiem* de Mozart, amb escenificació de Romeo Castellucci, *Wozzeck* i diversos concerts.

De origen neoyorquino, James Gaffigan es aclamado por su musicalidad y una forma natural de dirigir. Destaca internacionalmente como uno de los directores estadounidenses más relevantes del panorama musical. Es director musical de Les Arts y de la Orquestra de la Comunitat Valenciana y, a partir de la temporada 2023-2024, de la Komische Oper de Berlín, así como principal director invitado de la Orquesta Filarmónica de la Radio de los Países Bajos y de la Trondheim Simfoniorkester & Opera. También es director musical de la Verbier Festival Junior Orchestra. Su periodo como director titular de la Sinfónica de Lucerna ha influido considerablemente en el perfil de la orquesta, incrementando giras y grabaciones, siempre con gran éxito.

Colabora con las orquestas más importantes, entre las que destacan Concertgebouw de Ámsterdam, París, Nacional de Francia, Age of Enlightenment, Radio de Baviera, Deutsches Symphonieorchester de Berlín, Staatskapelle de Dresde, Tonhalle de Zürich, Metropolitana de Tokio, las simfónicas de Londres, Viena, WDR de Colonia y la BBC, además de las filarmónicas de Los Angeles, Londres y Múnich. En Estados Unidos ha dirigido las filarmónicas de Nueva York y Los Ángeles, las orquestas de Cleveland y Filadèlfia, así como las simfónicas de Chicago, Montreal, Pittsburgh, San Luis, San Francisco y Toronto, entre otras. Como director de ópera, Gaffigan es asiduo en el Metropolitan de Nueva York, Múnich, Viena, Hamburgo, Chicago, Zürich, Ámsterdam y Glyndebourne.

Gaffigan obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional de Dirección Sir Georg Solti en 2004. Desde 2009, durante un periodo de tres años, fue director asociado de la Sinfónica de San Francisco, un puesto que perfiló para él Michael Tilson Thomas. Con anterioridad había sido asistente de la Orquesta de Cleveland, donde trabajó con el maestro Franz Welser Möst. En Les Arts ha dirigido *Requiem* de Mozart, con puesta en escena de Romeo Castellucci, *Wozzeck* y varios conciertos.



Foto: © Mikel Ponce, Miguel Lorenzo

## ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

L'Orquestra de la Comunitat Valenciana (OCV) va ser fundada l'any 2006 per Lorin Maazel, el seu primer director musical. En poc de temps, la formació titular del Palau de les Arts s'ha llaurat un prestigi entre el públic i la crítica, i ha assolit un alt nivell artístic que la situa entre les millors orquestres d'Espanya i una de les més importants creades a Europa durant els últims anys. Aquest reconeixement s'ha forjat també gràcies a la presència de Zubin Mehta en les primeres temporades, sobretot amb el recordat *Anell wagnerià*, i a mestres de la talla de Riccardo Chailly, Andrew Davis, Valery Gergiev, Gianandrea Noseda o Georges Prêtre. Des de setembre de 2021, l'estatunidenc James Gaffigan és el director musical de la formació. Elogiada per la qualitat dels seus músics i per ser un conjunt versàtil capaç d'interpretar amb admirable personalitat tant òpera com música líricosinfònica, l'OCV continua la seua trajectòria professional impulsada per primeres figures de la direcció orquestral, entre les quals hi ha Daniele Gatti (*Requiem* de Verdi), i amplia el seu repertori operístic de la mà de reconegudes batutes internacionals especialitzades en diferents estils, com Marc Albrecht, Carlo Rizzi o Marc Minkowski. A més, afaïça la col·laboració amb els principals directors espanyols que més projecció tenen fora de les nostres fronteres, entre ells Guillermo García-Calvo, Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena i Josep Pons.

La Orquesta de la Comunitat Valenciana (OCV) fue fundada en 2006 por Lorin Maazel, su primer director musical. En poco tiempo, la formación titular del Palau de les Arts se ha labrado un prestigio entre el público y la crítica, y ha alcanzado un alto nivel artístico que la sitúa entre las mejores orquestas de España y una de las más importantes creadas en Europa en los últimos años. Este reconocimiento se ha forjado también gracias a la presencia de Zubin Mehta en las primeras temporadas, sobre todo con el recordado *Anillo wagneriano*, y a maestros de la talla de Riccardo Chailly, Andrew Davis, Valery Gergiev, Gianandrea Noseda o Georges Prêtre. Desde septiembre de 2021, el estadounidense James Gaffigan es el director musical de la formación. Elogiada por la calidad de sus músicos y por ser un conjunto versátil capaz de interpretar con admirable personalidad tanto ópera como música lírico-sinfónica, la OCV prosigue su trayectoria profesional impulsada por primeras figuras de la dirección orquestral, entre ellas Daniele Gatti (*Requiem* de Verdi), y amplia su repertorio operístico de la mano de reconocidas batutas internacionales especializadas en diferentes estilos, como Marc Albrecht, Carlo Rizzi o Marc Minkowski. Además, afianza la colaboración con los principales directores españoles que más proyección tienen fuera de nuestras fronteras, entre ellos Guillermo García-Calvo, Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena y Josep Pons.

LES ARTS ÉS *Sinfónica*

# TEMPORADA 2022 · 2023

Orquestra de la Comunitat Valenciana  
Director musical: James Gaffigan

## PABLO GONZÁLEZ

Colomer: *Suite Sorolla*  
R. Halffter: *Don Lindo de Almería*  
Dvořák: *Sinfonia 7*  
Alzira · 10/IX/2022  
Auditori de Les Arts · 11/IX/2022

## JAMES GAFFIGAN

Esplá: *El sueño de Eros*  
Bernstein: Danzas sinfónicas  
de *West Side Story*  
Prokófiev: *Romeo y Julieta* (selección)  
Auditori de Les Arts · 11/XI/2022

## VASILY PETRENKO

Cherepnin: Preludio de *La Princesse Lointaine*  
Músorgski: *Canciones y danzas de la muerte*  
Rajmáninov: *Sinfonia 2*  
Auditori de Les Arts · 16/XII/2022  
Castelló de la Plana · 17/XII/2022

## GUSTAVO GIMENO

Brahms: *Concierto para piano 2*  
Brahms: *Sinfonia 1*  
Auditori de Les Arts · 26/I/2023  
Castelló de la Plana · 28/I/2023

## JAMES GAFFIGAN

Mahler: *Sinfonia 2*  
Auditori de Les Arts · 10/II/2023  
Castelló de la Plana · 11/II/2023

## ANTONELLO MANACORDA

Palau: *Homenaje a Debussy*  
Debussy: *Nocturnes*  
Berlioz: *Sinfonia fantástica*  
Auditori de Les Arts · 24/III/2023  
Castelló de la Plana · 25/III/2023

## ANDRÉS OROZCO-ESTRADA

Mozart: *Sinfonia 41*  
Bartók: *Concierto para orquesta*  
Auditori de Les Arts · 10/V/2023

## FABIO LUISI

R. Strauss: *Metamorphosen*  
R. Strauss: *Eine Alpensinfonie*  
Auditori de Les Arts · 8/VI/2023  
Castelló de la Plana · 9/VI/2023

## Concierto extraordinario

## ZUBIN MEHTA

Symphonieorchester  
des Bayerischen Rundfunks  
Schubert: *Sinfonia 3*  
Mahler: *Sinfonia 5*  
Auditori de Les Arts · 25/XI/2022